

## Entrées - Hors d'oeuvres

€

<b>11. Hors d'oeuvres variés (pour 2 personnes)</b> Chinese hors d'oeuvres (for 2 persons)	什锦头盘	31,60
<b>12. Salade chinoise au soja</b> Soja sprouts salad	芽菜沙拉	11,30
<b>14. Brochette de viande (saté de poulet)</b> Chicken satay	鸡肉串	8,60
<b>15. Croquettes printanières</b> Springrolls	春卷	6,00
<b>16. Rouleau Impérial</b> Vietnamese springrolls	越南春卷	8,30
<b>26. Salade au crabe</b> Soja sprouts salad with crab	蟹肉沙拉	16,80
<b>27. Salade au poulet</b> Soja sprouts salad with chicken	鸡肉沙拉	12,60
<b>30. Scampis frits</b> Deep fried prawns	软炸虾仁	20,80
<b>31. Cuisses de grenouilles frites</b> Deep fried frogs legs	椒盐田鸡	18,60
<b>32. Calamar grillé au poivre et sel</b> Squid with pepper and salt	椒盐鱿鱼	18,60
<b>33. Scampis grillées au poivre et sel</b> Prawns with pepper and salt	椒盐虾仁	22,60

## Légumes - Vegetables

<b>306. Légumes Chop Suey</b> Fried soja sprouts	清炒豆芽	9,90
<b>307. Champignons Shitake parfumés au bambou</b> Chinese mushrooms with bamboo	炒双冬	18,60
<b>308. Variété de légumes sautés</b> Fried varied vegetables	什锦蔬菜	14,90
<b>309. Tou Fou à la mode de Sze Chouen</b> Beancurd Szechouen style	麻婆豆腐	14,70
<b>310. Tou Fou maison</b> Beancurd with vegetables	家常豆腐	14,70

## Potages - Soups

€

1. <i>Crème d'aïlerons de requin</i> Shark's fin soup	鱼翅汤	12,10
2. <i>Velouté de crabe aux maïs</i> Crab with maize soup	粟米蟹肉羹	8,00
3. <i>Potage aux champignons chinois</i> Chinese mushrooms with chicken soup	冬菇汤	5,50
4. <i>Potage au poivre oriental</i> Chilli and sour soup	酸辣汤	6,80
5. <i>Potage aux cheveux d'ange</i> Bean thread soup	粉丝汤	5,20
6. <i>Velouté de poulet aux maïs</i> Chicken with maize soup	粟米鸡肉羹	6,00
7. <i>Potage aux raviolis chinois</i> Wan Tan soup	馄饨汤	7,50
8. <i>Potage au riz grillé (pour 2 personnes)</i> Soup with crispy rices (for 2 persons)	锅巴汤	17,00

## Cuisine à la vapeur - Dim Sum

89. <i>Raviolis aux petits Légumes</i> Vegetables dumplings	素馅蒸饺	7,20
90. <i>Raviolis aux crevettes</i> Shrimps dumplings	虾饺	7,00
91. <i>Bouchées de porc</i> Xiao Mai porc dumplings	烧麦	6,00
92. <i>Croissants farcis</i> Dumplings	粉果	7,00
93. <i>Boulette de bœufs étuvés</i> Beefs balls	牛肉烧麦	6,00
95. <i>Croissants du riz aux cinq parfums</i> Fried dumplings	五香咸水饺	7,80
96. <i>Brioches de porc laqué</i> Broiled pork pastries	叉烧包	5,90
98. <i>Brioches à la crème de lotus</i> Lotus cream pastries	莲蓉包	5,90
99. <i>Rouleau farcis à la vapeur</i> Steamed pork rolls	鲜竹卷	7,00
100. <i>Variété à la vapeur</i> Mixed steamed dumplings	什锦点心	13,30

## Volaille - Poultry

€

103.	<i>Friture spécial de poulet</i> Special fried chicken	软炸鸡柳	13,70
104.	<i>Poulet à la sauce citron</i> Chicken with lemon	柠檬鸡柳	14,60
105.	<i>Poulet Impérial</i> Imperial chicken	辣子鸡丁	15,50
106.	<i>Poulet aux ananas</i> Chicken with pineapple	菠萝鸡柳	14,60
108.	<i>Poulet à la sauce orange</i> Chicken with orange	橙汁鸡柳	14,60
109.	<i>Poulet sautés aux légumes</i> Fried chicken with vegetables	蔬菜炒鸡丁	14,60
110.	<i>Chop Suey de poulet</i> Chicken Chop Suey	芽菜鸡丝	13,40
112.	<i>Poulet aux noix de cachou</i> Chicken with cashew nuts	腰果鸡丁	19,20
113.	<i>Poulet aux champignons Shitake</i> Chicken with chinese mushrooms	冬菇鸡片	16,80
115.	<i>Poulet au curry</i> Chicken with curry sauce	咖喱鸡肉	15,90
116.	<i>Poulet aux huit délices</i> Chicken with eight delices	八宝鸡丁	19,20

## Riz - Rice

604.	<i>Riz sauté au poulet</i> Fried rice with chicken	鸡肉炒饭	12,60
605.	<i>Riz sauté Maison</i> Special fried rice	什锦炒饭	15,50
606.	<i>Riz sauté scampis</i> Fried rice with shrimps	虾仁炒饭	16,80
608.	<i>Riz sauté au bœuf</i> Fried rice with beef	牛肉炒饭	13,40
609.	<i>Riz sauté Cantonnais</i> Cantonese fried rice	广东炒饭	11,30
610.	<i>Riz sauté nature</i> Eggs fried rice	蛋炒饭	9,00

## *Poissons et Crustacés* - *Seafood* €

<i>202. Scampis à la sauce aigre douce</i> Sweet and sour shrimps	糖醋虾仁	20,90
<i>203. Scampis à la sauce piquante</i> Shrimps with chili sauce	干烧虾仁	23,90
<i>204. Scampis non piquante</i> Shrimps with red sauce	茄汁虾仁	23,90
<i>205. Scampis au curry</i> Shrimps with curry sauce	咖喱虾仁	22,90
<i>206. Scampis sautées aux légumes</i> Shrimps with vegetables	清炒虾仁	22,90
<i>207. Scampis à l'ail et aux haricots noirs</i> Shrimps with salted soja beans	豉椒虾仁	23,60
<i>210. Poisson risolé à la sauce aigre douce</i> Sweet and sour fish	咕鲁鱼片	18,00
<i>211. Poisson sauté aux légumes</i> Fried fish with vegetables	蔬菜鱼片	19,20
<i>217. Poisson à la sauce piquante</i> Fish with chili sauce	干烧鱼片	19,20
<i>224. Cuisses de grenouilles à la sauce</i> Fried frog's legs with chili sauce	辣子田鸡	19,20
<i>225. Calamar sauté aux légumes</i> Fried squid with vegetables	蔬菜鱿鱼	19,20
<i>226. Légumes sautés aux 3 fruits de mer</i> Fried seafoods with vegetables	蔬菜三鲜	26,00

## *Nouilles* - *Noodles*

<i>600. Nouilles sautées au bœuf</i> Fried noodles with beef	牛肉炒面	13,40
<i>601. Nouilles sautées au poulet</i> Fried noodles with chicken	鸡肉炒面	12,60
<i>602. Nouilles sautées Maison</i> Special fried noodles	什锦炒面	15,50
<i>603. Nouilles sautées aux scampis</i> Fried noodles with shrimps	虾仁炒面	16,80
<i>611. Bouillon de nouilles aux fruits de Mer</i> Soup noodles with seafoods	海鲜汤面	19,70
<i>612. Bouillon de nouilles aux légumes</i> Soup noodles with vegetables	素菜汤面	14,50

## Viandes - Meats

€

401. <i>Dès de porc à la sauce aigre douce</i> Sweet and sour pork	咕嚕肉	14,30
402. <i>Filet de bœuf aux oignons</i> Fried beef with onions	洋葱牛肉	16,40
403. <i>Filet de porc aux champignons chinois</i> Fried pork with chinese mushrooms	冬菇肉片	16,80
405. <i>Carrés de porc Wai Koo</i> Preserval pork sliced	回锅肉	15,30
406. <i>Porc à la sauce King Tou</i> Pork with King Tou sauce	京都肉	16,40
407. <i>Chop Suey de porc</i> Pork Chop Suey	芽菜猪肉	13,40
408. <i>Emincé de porc à la sauce piquante</i> Shreddes pork with chili sauce	鱼香肉丝	16,40
412. <i>Filet de bœuf à l'ail et haricots noir</i> Fried beef with salted beans sauce	豉椒牛肉	18,70
413. <i>Chop Suey de bœuf</i> Beef Chop Suey	芽菜牛肉	14,50
415. <i>Filet de bœuf aux champignons chinois</i> Fried beef with chinese mushrooms	冬菇牛肉	19,20
416. <i>Bœuf au curry</i> Beef with curry sauce	咖喱牛肉	16,40
410. <i>Emincé de bœuf à la mode Sze Chouen</i> Shredded beef with Sze Chouen style	香辣牛肉丝	19,20
411. <i>Filet de bœuf grillé au planchard</i> Barbecue beef	铁板牛肉	20,20

## Canard - Duck

301. <i>Canard laqué de Pékin</i> Peking roasted duck	北京烤鸭	26,20
304. <i>Canard laqué Cantonnais</i> Cantonese roasted duck	广东烧鸭	22,60
302. <i>Canard aux légumes</i> Imperial duck with vegetables	蔬菜鸭片	21,10
303. <i>Canard aux ananas</i> Duck with pineapples	菠萝鸭片	21,10
305. <i>Canard laqué Pékinois traditionnelle (pour 2 personnes)</i> Roasted Peking duck (for 2 persons)	传统北京烤鸭	78,00